

# Contingent des Grenadiers fribourgeois

Garde d'honneur officielle des autorités supérieures du canton de Fribourg



1000  
Chronique

# *Impressum*

Revue annuelle du Contingent des Grenadiers fribourgeois

## **Concept et réalisation**

Sgt Luc Maillard, cpl Robert Vonlanthen, cpl Xavier Huber et d'autres grenadiers

## **Photos**

Bernard Melon à Lutry - Gérard Bourquenoud à Fribourg -  
André Folly à Fribourg - Catherine Monnard à Châtel-St-Denis -  
Christophe Olivier à Givisiez - Arnold Noth à La Tour-de-Trême -  
Luc Maillard à Bulle - Francis Vallélian à Bulle - Jean Mülhauser à  
Fribourg

## **Graphisme, photolithos, impression**

Imprimerie Fragnière, Rte de la Glâne 31, 1700 Fribourg

## **Contingent des Grenadiers fribourgeois**

Case postale 364

1701 Fribourg

Télécopie 026/402 97 55

Messagerie: pierre.dessibourg@mcnet.ch

# *Préambule*

## **Vous êtes merveilleux!**

Oui, Mesdames et Messieurs, vous qui soutenez année après année d'une manière ou d'une autre notre société, vous méritez nos plus chaleureux remerciements et, en cette année, davantage encore. Grâce à vous, notre campagne de recherche de fonds pour le renouvellement de nos uniformes est un succès.

Le Contingent a vécu, en cette dernière année du siècle, de grands moments: réceptions de S.E. le Prince Albert de Monaco à Muri, de notre Conseiller fédéral Joseph Deiss, l'ordination de notre nouvel évêque Mgr Genoud, notre campagne de Monaco ainsi que le Passage sous les drapeaux à Romont.

Mais trêve de discours; à vous de découvrir cette chronique et que le nouveau millénaire débute sous les meilleurs auspices.

# *Vorwort*

## **Ihr seid wunderbar!**

Meine werten Damen und Herren, die Ihr Jahr für Jahr unsere Gesellschaft unterstützt, verdient ein herzliches Dankeschön und dies ganz besonders heuer.

Dank Eurer Grosszügigkeit ist die Finanzkampagne zur Restaurierung unserer Uniformen ein Riesenerfolg.

Im letzten Jahr des Jahrtausends hat das Kontingent grosse Augenblicke erlebt.

Empfang Seiner Hoheit Prinz Albert von Monaco, in Muri. -

Empfang unseres Bundesrates Joseph Deiss. -

Die Weihe von Bischof Genoud. -

Der Feldzug nach Monaco. -

Die Vereidigung in Romont. -

Genug der grossen Worte! Entdecken Sie es selber in unserem Jahresbericht, dass das neue Jahrtausend unter den besten Voraussetzungen beginnt.

Sgt Luc Maillard, chroniqueur

6 janvier

## *Apéritif des Rois*

C'est la deuxième année que le réfectoire de l'Institut agricole de Grangeneuve a servi de cadre pour accueillir les grenadiers, leurs épouses et leurs invités, tout ce que le Canton compte comme Autorités religieuses, civiles et militaires. Salle aux allures de galerie d'art avec, exposés aux murs, les tableaux et lithographies du peintre André Sugnaux commandés par le Contingent dans le cadre de sa recherche de fonds pour les uniformes. Notre Commandant François Raemy ouvrit les feux oratoires en remerciant notamment tous ceux qui aident le Contingent

d'une manière ou d'une autre. Puis, tour à tour, selon un rituel bien établi, Mme Elisabeth Leu-Lehmann, Présidente du Grand Conseil, M. Michel Pittet, Président du Conseil d'Etat, M. Dominique de Buman, Syndic de Fribourg, M. Pius Segmüller, Commandant de la Garde suisse pontificale, au nom de l'armée, ainsi que notre aumônier Rémy Berchier ont formulé leurs vœux aux grognards et à leurs nombreux invités, dans une chaleureuse ambiance. Les intermèdes musicaux étaient brillamment assurés par les cadets de la fanfare de Siviriez.



6. Januar

## *Königsapéritif*

Zum zweiten Mal empfangen wir unsere Regierung zusammen mit den militärischen und religiösen Behörden, unsere Grenadiere in Damenbegleitung sowie unsere Gäste, in der Landwirtschaftlichen-Schule in Grangeneuve.

Der grosse Saal hat Kunstgalerie – Allüren angenommen. Gemälde und Lithographien des Malers André Sugnaux zieren die Wände. Der erhoffte Ertrag dient zur Finanzierung der Uniformen.

Unser Kommandant François Raemy eröffnet das Feuer mit einer Dankesrede an alle, welche das Kontingent unterstützen. Nach einem streng eingebürgerten Ritual folgen am Rednerpult, die Präsidentin des Grossenrates, Frau Elisabeth Leu-Lehmann, der Präsident des Staatsrates, Herr Michel Pittet, der Stadtmann von Freiburg, Herr Dominique de Buman, im Namen der Armee, Herr Pius Segmüller, Kommandant der Schweizergarde sowie unser Feldprediger Rémy Berchier, der allen Anwesenden Glück und Gottessegens fürs neue Jahr wünscht.

Die Kadetten der Musikgesellschaft Siviriez sorgen für die musikalischen Beiträge.



## *Message du Commandant*

1999 aura été l'année des défis pour le Contingent des Grenadiers fribourgeois: penser, lancer l'idée, entreprendre la réfection de toute la garde-robe des grognards. «Utopie» ont crié en cœur quelques rabat-joie. Mais l'enthousiasme des Grenadiers est communicatif et l'écho rencontré auprès d'une population, attachée aux traditions que nous essayons de défendre, permet de voir arriver l'année 2000 avec sérénité: le 15 avril prochain, nous inaugurerons nos uniformes et bènerons un nouveau drapeau en la cathédrale St-Nicolas de Fribourg. Regarder vers l'avenir en maintenant les acquis, voilà une des missions que se donne le Contingent. Merci à toutes celles et tous ceux qui nous ont apporté leur soutien. Cette chronique, une fois de plus, se veut un trait d'union avec nos amis, nos familles, nos membres bienfaiteurs et supporters, ainsi que nos anciens. Merci au Sgt Luc Maillard et à son équipe pour le soin apporté à la rédaction de cette chronique 1999. Merci à vous, fidèles Grognards qui servez ce Contingent avec passion et

sérieux. Merci à vos épouses, à vos amies, à vos enfants de vous permettre de remplir cette mission. Merci à nos Autorités de leur soutien constant. Le Contingent des Grenadiers fribourgeois vous redit à toutes et à tous sa gratitude pour votre amitié et votre fidélité. Il se réjouit de vous rencontrer au cours de l'année 2000, une année qui nous réservera bien des surprises.

Le Commandant:

Lieutenant-Colonel  
François Raemy

## *Das Wort des Kommandanten*

1999 war für das Kontingent der Freiburger Grenadiere das Jahr der Herausforderungen. Planen, die Idee in den Raum stellen, die Erneuerung der ganzen Garderobe der «Grognards». «Utopie» war der Ausruf der Spielverderber! Aber die Begeisterung der Grenadiere ist ansteckend und das Echo bei der Bevölkerung, die eng mit dem Brauchtum verbunden ist, welches wir versuchen zu gewährleisten, erlaubt uns mit viel Zuversicht ins Jahr 2000 zu blicken. Am 15. April, in den neuen Uniformen, findet die Fahnenweihe in der St.Nikolaus Kathedrale statt. In die Zukunft schauen und doch das Erworbene erhalten, das ist die Devise des Kontingentes. Herzlichen Dank allen für ihre Unterstützung. Einmal mehr soll dieser Bericht ein Bindestrich zwischen unseren Freunden, unseren Familien, unseren Gönnermitgliedern und Ehemaligen sein.

- Ein Dankeschön an Wachtmeister Luc Maillard,

und seinem Team für die sorgfältige Redaktion des Jahresberichtes 1999.

- Ein Dankeschön an alle treuen Grenadiere, welche dem Kontingent mit Leidenschaft und Zuverlässigkeit dienen.
  - Ein Dankeschön unseren Gattinnen, unseren Freundinnen, unseren Kindern, die es uns ermöglichen diese Aufgabe zu erfüllen.
  - Ein Dankeschön geht auch an die Behörden für ihre ständige Unterstützung.
- Das Kontingent der Freiburger Grenadiere sagt ihnen allen nochmals herzlichen Dank für ihre Freundschaft und Treue. Es freut sich, Sie im Jahr 2000, Jahr voller Ueberraschungen, wieder zu treffen.

François Raemy

## Billet de l'aumônier

Chers Grenadiers,  
Chers Amis,  
Un siècle, un millénaire, une année se terminent! Le Contingent, comme tant d'autres, tire son bilan. Il me semble que 1999 fut un excellent cru, bien sûr quant aux prestations, à l'amitié au sein du corps de troupe, à la camaraderie et la bonne humeur qui y règnent!  
Mais, je voudrais surtout mettre cette année passée sous le signe de la générosité et de la solidarité. En effet, de multiples actions ont été entreprises pour acquérir nos nouveaux uniformes. Nous constatons une immense générosité de la part des Grognards, des anciens, des amis proches pour donner du temps, des compétences et de l'argent afin d'organiser et de réaliser les différentes actions.  
Tout cela est sans compter la solidarité d'une multitude d'amis extérieurs au Contingent, connus de longue date ou découverts pour l'occasion. Une forte générosité marque, en ces temps, notre Contingent. Heureux uniformes qui nous valent un agrandissement notoire de la famille! 99, un excellent cru également quant aux valeurs évangéliques qui y ont été vécues, – chaque année nous les relevons – elles se

sont encore renforcées durant ces derniers mois.

Cependant, une fin de siècle ne peut se contenter de regarder en arrière; l'histoire est écrite, nous ne pouvons pas la changer. Par contre, l'avenir nous laisse une part de responsabilité! Qu'allons-nous faire de cette année, de ce début de siècle? Nous serons habillés de neuf!

Mes vœux en ces jours sont que le neuf extérieur que nous portons reflète la nouveauté et la jeunesse de notre cœur et de notre esprit!

Mes vœux sont ceux du Général Mac Arthur. Il les exprimait à l'issue de la dernière guerre:

*«Vous êtes aussi jeune que votre foi,  
aussi vieux que votre doute,  
aussi jeune que votre confiance  
en vous-même,*

*aussi jeune que votre espoir,  
aussi vieux que votre abattement.*

*Vous resterez jeunes tant que  
vous resterez réceptifs,  
réceptifs à ce qui est beau, bon et  
grand,*

*réceptifs au message de la  
nature, de l'homme, de l'infini!»*

Que Dieu vous bénisse vous et vos proches! Qu'Il réalise en vous ces vœux!

Cap aumônier  
Rémy Berchier

Sehr geehrte Grenadiere,  
Werte Freunde,  
Ein Jahrhundert, ein Jahrtausend, ein Jahr geht zu Ende! Das Kontingent, wie viele andere, zieht seine Bilanz. Es scheint mir, dass 1999 ein ausgezeichnetes Jahr war. Es herrschte dabei immer, insbesondere bei den Anlässen, Freundschaft, Kameradschaft und humorvollen Sinn unter den Grenadieren!  
Aber ich möchte dieses vergangene Jahr besonders unter das Leitbild der Grosszügigkeit und der Solidarität stellen. Denn Vieles wurde unternommen, damit wie uns die neuen Uniformen verschaffen konnten. Wir können feststellen, dass eine unermessliche Freigebigkeit von Seiten der «Grognards», der Älteren, des nahen Freundeskreises des Kontingentes geleistet wurde. Alle haben, in Zeit, mit ihren Fähigkeiten und mit ihrem Geld dazu beigetragen, die verschiedenen Aktionen zu organisieren und zu realisieren. Eine grosse Anzahl von Freunden, die dem Kontingent seit jeher bekannt sind oder die sich speziell für diesen Anlass eingesetzt haben, haben ebenfalls mit ihrem solidarischen Sinn tatkräftig für den Erfolg beigetragen. Zur Zeit ist das Kontingent von einer grossen Freizügigkeit geprägt. Neue Uniformen, die unsere Familie erheblich erneuern und anwachsen lässt! 1999 ist ebenfalls ein ausgezeichnetes Jahr, das mit den evangelischen Werten, die miterlebt wurden, geprägt – diese Werte, die wir jährlich hervorheben, haben sich noch

während den letzten Monaten verstärkt.  
Eine Jahrhundertwende begnügt sich aber nicht nur mit einer Rückblende; die Geschichte ist geschrieben, wir können nichts mehr daran ändern. Die Zukunft hingegen, überlässt uns aber einen Teil der Verantwortung. Was werden wir damit in diesem neuen Jahr, am Anfang der Jahrhundertwende tun? Wir werden ganz neu eingekleidet sein.

Meine Glückwünsche gelten in diesen Tagen der neuen Uniform, die wir tragen werden; diese neue Uniform soll das Neue, das Jugendliche unseres Herzens und unseres Geistes darstellen und wieder spiegeln.

Meine Glückwünsche sind die des Generals Mac Arthur. Am Ende des letzten Krieges hat er folgende Worte ausgesprochen:

*«Ihr seid so jung wie euer Glaube,  
so alt wie eure Zweifel,  
so jung wie euer Vertrauen in euch selbst,*

*so jung wie eure Hoffnung,  
so alt wie eure*

*Niedergeschlagenheit.*

*Ihr werdet jung bleiben, solange ihr ansprechbar bleibt,  
empfänglich für das Schöne, das Gute und das Bedeutsame,  
aufnahmefähig für die Botschaft aus der Natur, vom Menschen, vom Unendlichen!»*

Gott segne Euch und Eure Familien!  
Möge er in Euch diese Glückwünsche verwirklichen!

Hptm Rémy Berchier

11 juin

## *Remise des tableaux aux grands sponsors*

Les voûtes de l'ancienne poste, à la place Georges-Python, résonnent des notes des fifres et tambours. En ce vendredi, le Contingent, représenté par le comité et l'état-major en tenue B,

décerne les tableaux d'André Sugnaux dédiés aux grands sponsors de notre campagne de recherche de fonds. En présence de ces sept sponsors (Banque Cantonale, Fribourgeoise Assurances,

Swisscom, Cardinal-Feldschlösschen, Etat de Fribourg, MM. Marc Antiglio et Adolf Merkle), notre Commandant procède au tirage au sort sur le modèle de la courte paille. Puis, un à un, et selon la

longueur de «la paille», les sponsors vont apposer leur nom, au hasard, sur une des œuvres recouvertes d'un voile.



11. Juni

## *Uebergabe der Gemälde an die grossen Sponsoren*

Unter dem Gewölbe der ehemaligen Post, Place Georges Python, ertönen Trommeln und Pfeifer. An diesem Freitag ist das Kontingent durch den Vorstand und dem Stab in Tenue B vertreten.

Die Gemälde von André Sugnaux werden unseren grossen Gönnern als Dank für Ihre Spenden zur Uniformrestauration übergeben. In Gegenwart der sieben Sponsoren: Freiburger

Kantonalbank, Freiburger Versicherung, Swisscom, Cardinal-Feldschlösschen, Dem Staat Freiburg, Herrn Marc Antiglio, Herrn Adolf Merkle, verlost unser Kommandant die Bilder nach dem System des

Strohhalmes. Je nach deren Länge, beschriften die Sponsoren mit ihren Namen, ganz zufällig, die verhüllten Bilder.



# *Contingent des Grenadiers fribourgeois: ordre de bataille au 5 mars 1999*

| DÉTACH           | FONCTION        | GRADE | NOM, PRÉNOM                   | ADRESSE  | Date de naissance | Entrée Cgf | Nbre prest° | Remarques           |
|------------------|-----------------|-------|-------------------------------|--|-------------------|------------|-------------|---------------------|
| <b>CDMT</b>      | Commandant      | Maj   | <b>RAEMY François</b>         | En Cheseau, 1678 Sivrîez                       | 18.04.43          | 1995       | 26          |                     |
| <b>SAPEURS</b>   | Chef dét        | Sgt   | <b>ROUBATY Claude</b>         | Chemin Ste-Apolline 6, 1752 Villars-sur-Glâne  | 22.12.42          | 1969       | 295         | Sanitaire           |
|                  | Sgt san         | Sgt   | <b>GIRARD Roland</b>          | Champ des Fontaines 15, 1700 Fribourg          | 16.08.30          | 1969       | 332         |                     |
|                  | Sapeur          | Cpl   | <b>KILCHER Hugo</b>           | Fineta 203, 1792 Cordast                       | 12.05.38          | 1971       | 346         |                     |
|                  | Sapeur          | Cpl   | <b>FOLLY André</b>            | Restaurant, Piscine du Levant, 1700 Fribourg   | 24.09.42          | 1980       | 233         |                     |
| <b>CLIQUE</b>    | Tamb-maj        | Sgtm  | <b>OBERSON Jean-Marc</b>      | Rte de la Paix 12, 1630 Bulle                  | 04.03.71          | 1998       | 15          |                     |
|                  | Tambour         | Sgt   | <b>FASEL Joseph</b>           | Rue St-Pierre 10, 1700 Fribourg                | 10.10.37          | 1977       | 254         |                     |
|                  | Tambour         | Cpl   | <b>SALATHE Andreas</b>        | Brunnrainstrasse 21, 4411 Seltisberg           | 22.07.67          | 1995       | 35          |                     |
|                  | Tambour         | T     | <b>SEYDOUX Maurice</b>        | Au Village 20, 1730 Ecuwillens                 | 13.02.58          | 1998       | 3           |                     |
|                  | Tambour         | T     | <b>SCIBOZ Willy</b>           | Au Félon, 1742 Autigny                         | 08.03.73          | 1992       | 49          |                     |
|                  | Fifre           | Sgt   | <b>CASTELLA Jean-François</b> | Beaumont 1, 1700 Fribourg                      | 19.04.43          | 1980       | 202         |                     |
|                  | Fifre           | Cpl   | <b>TISSOT Jean-Bernard</b>    | Chemin de la Pépinière 44, 1630 Bulle          | 26.09.46          | 1986       | 134         |                     |
|                  | Fifre           | F     | <b>AUDERSET Christophe</b>    | Fin du Chêne 8, 1772 Grolley                   | 10.06.69          | 1988       | 98          |                     |
|                  | Fifre           | F     | <b>GROSS Pierre</b>           | Chemin de la Redoute 2, 1752 Villars-sur-Glâne | 19.10.60          | 1996       | 20          |                     |
|                  | Fifre           | F     | <b>MAURON Beat</b>            | Chemin de la Redoute 2, 1752 Villars-sur-Glâne | 29.08.54          | 1990       | 79          |                     |
|                  | Fifre           | F     | <b>MEUWLY Yvan</b>            | Rte des Alpes 4, 1723 Marly                    | 26.11.55          | 1972       | 63          |                     |
|                  | Fifre           | F     | <b>ROMANENS Jean-François</b> | Route de la Glâne 110, 1752 Villars-sur-Glâne  | 17.12.58          | 1994       | 34          |                     |
| <b>DRAPEAU</b>   | Enseigne        | Lt    | <b>BERSET Henri</b>           | Eaux-Vives 8, 1752 Villars-sur-Glâne           | 27.11.41          | 1963       | 439         |                     |
|                  | Gren            | Gren  | <b>JAQUET Pierre</b>          | Route de Bourguillon 11, 1723 Marly            | 29.11.33          | 1997       | 73          | Garde drapeau       |
|                  | Gren            | Gren  | <b>SCHALLER Jean-Bruno</b>    | Route du Soleil 13, 1752 Villars-sur-Glâne     | 11.11.67          | 1995       | 28          | Garde drapeau       |
| <b>EM</b>        | Adjudant        | Cap   | <b>DESSIBOURG Pierre</b>      | Route du Bugnon 28, 1752 Villars-sur-Glâne     | 28.01.54          | 1988       | 124         |                     |
|                  | Aumônier        | Cap   | <b>BERCHIER Rémy</b>          | Cure Cath. Rue de Bouleyres 32, 1630 Bulle     | 18.07.56          | 1997       | 5           |                     |
|                  | Quartier-maître | Lt    | <b>GUTKNECHT Hans-Peter</b>   | Impasse Beauséjour 17, 1762 Givisiez           | 21.04.55          | 1985       | 169         |                     |
|                  | Four            | Four  | <b>WOLF Richard</b>           | Rte de la Cité des Jardins 7, 1700 Fribourg    | 14.11.50          | 1994       | 42          |                     |
|                  | Stgm            | Sgtm  | <b>KAESER Bernard</b>         | Neuveville 40, 1700 Fribourg                   | 12.10.53          | 1985       | 172         |                     |
| <b>SECTION 1</b> | Chef section    | Lt    | <b>LARGO Jean-Pierre</b>      | Route de la Singine 5, 1700 Fribourg           | 11.01.41          | 1982       | 192         |                     |
|                  | Serre-file      | Sgt   | <b>AEBY Florian</b>           | En Saucens 6, 1630 Bulle                       | 11.07.32          | 1980       | 287         | Remplaçant chef sct |
|                  | Chroniqueur     | Sgt   | <b>MAILLARD Luc</b>           | Rue Mayentzès 12, 1630 Bulle                   | 27.06.60          | 1988       | 149         |                     |
|                  | Gren            | Sgt   | <b>LIAUDAT Charles</b>        | Route du Coteau 38, 1763 Granges-Paccot        | 04.12.42          | 1985       | 163         |                     |
|                  | Gren            | Sgt   | <b>WEBER Jean</b>             | Beaumont 1, 1700 Fribourg                      | 19.05.31          | 1978       | 263         |                     |
|                  | Gren            | Cpl   | <b>PHILIPONA Armand</b>       | Sentier Daler 4, 1700 Fribourg                 | 01.11.41          | 1977       | 230         |                     |
|                  | Gren            | Cpl   | <b>VONLANTHEN Robert</b>      | Champs du Four C, 1586 Vallamand-Dessus        | 01.03.42          | 1975       | 231         | Représentant gren   |



## *Honneurs aux défunts*

**Monsieur André Antiglio**  
membre d'honneur  
et bienfaiteur du Contingent



rappelé par le Père à l'âge de 90 ans. Monsieur André Antiglio nous a quittés pour toujours, laissant dans la peine sa famille et ses amis du Contingent.

Nous garderons de notre membre d'honneur le souvenir d'un homme bon et généreux. Le Drapeau du Contingent et sa garde ainsi que la deuxième section lui ont rendu les honneurs lors des obsèques.

**Monsieur Frédéric Lässer**  
membre vétéran  
du Contingent



rappelé par le Père à l'âge de 78 ans. Monsieur Frédéric Lässer nous a quittés pour toujours, laissant dans la peine sa famille et ses amis du Contingent. Nous garderons de bons souvenirs de notre membre vétéran,

ancien Grenadier porteur de fusil dans la première section de 1963 à 1976.

24 février

## *Vernissage de l'exposition du peintre André Sugnaux*

Les Grenadiers fribourgeois comme unique thème d'une exposition d'œuvres! Dans le cadre du renouvellement des uniformes, l'artiste glânois a été mandaté par le Contingent pour une série de lithographies ainsi que pour des œuvres qui seront offertes aux grands sponsors. Le résultat est saisissant; outre les pièces commandées, de nombreuses autres ont vu le jour, de différentes gran-

deurs, en couleurs ou à l'encre de chine. Bref, largement de quoi faire une exposition. Lors du vernissage, les invités et autres personnes présentes ont pu se rendre compte du talent de ce peintre venu de Prez-vers-Siviriez et quelque peu méconnu de la Capitale (le syndic Dominique de Buman dixit).



24. Februar

## *Vernissage der Ausstellung von André Sugnaux*



Thema der Ausstellung sind die Freiburger Grenadiere. Im Rahmen der Erneuerung der Uniformen wurde der Künstler aus dem Glânebezirk vom Kontingent beauftragt, Lithographien sowie Gemälde zu kreieren, welche unseren grossen Sponsoren geschenkt werden. Dies ergab ein einmaliges Resultat. Zusätzlich zur Bestellung wur-

den noch eine Vielfalt anderer Kunstwerke in verschiedenen Grössen, in Farbe und Tusche geschaffen. Material genug für eine ausserordentliche Ausstellung. Obwohl der Maler von Prez-vers-Siviriez, laut Syndic Dominique de Buman, bis heute im Kantonshauptort unbekannt war, entdeckten die Gäste ein grosses Talent.

24 mai

## *Ordination épiscopale de Monseigneur Genoud*

La longue procession des prêtres (300) en aube blanche, des évêques (une quinzaine) en chasuble dorée, entourés des

chatoyants habits des gardes suisses pontificaux passe entre la haie d'honneur des Grenadiers fribourgeois. Pour le can-

ton, c'est un jour de Fête à double titre; le nouvel évêque va être ordonné et c'est un Fribourgeois, originaire du district

de la Veveyse. La cérémonie (présidée par notre ancien évêque Mgr Amédée Grab) terminée, le Contingent se retrouve dans la même position pour tirer sa salve: pétaradant! Ne voulant pas rester sur cette impression défavorable, les Grognards attendent les invités au Forum Fribourg pour un deuxième tir «en ordre». L'honneur est sauf.



PHOTO FRIBOURG ILLUSTRÉ

11 et 17 mars

## *Election et réception de M. Joseph Deiss, Conseiller fédéral*

Combien sont-ils dans les rues ce 17 mars? Entre 10 000 et 12 000 personnes, selon les

sources. Les Fribourgeois ont réservé un chaleureux accueil à leur nouveau Conseiller fédéral.

(Quelle journée que ce jeudi 11 mars! Les Grenadiers présents sur la Place fédérale, en uni-

forme, sont passés par tous les états d'âme, de même que tous les Fribourgeois. Après six tours de scrutin notre candidat l'emporte sur M. Peter Hess pour une seule voix!)

Accompagné de sa collègue élue le même jour Ruth Metzler ainsi que de son prédécesseur Flavio Cotti, M. Joseph Deiss a parcouru les rues de la Capitale en cortège, dans une calèche. Les Grenadiers l'attendent dans les jardins de l'Université, alignés de chaque côté de l'allée centrale qui mène à l'aula, puis prennent position en face des nombreux invités massés sur le parvis à l'heure des discours, avant de tirer la salve en l'honneur du nouvel élu.



11. und 17. März

## *Wahl und Empfang von Herrn Bundesrat Joseph Deiss*

Welch ein Tag, dieser  
Donnerstag 11. März!  
Welch ein Nervenkitzel für die  
uniformierten Grenadiere auf

dem Bundesplatz, sowie für  
unzählige Freiburger. Nach dem  
sechsten Wahlgang wird unser  
Freiburger Kandidat mit einer

einzigsten Stimme, Herrn Peter  
Hess vorgezogen.

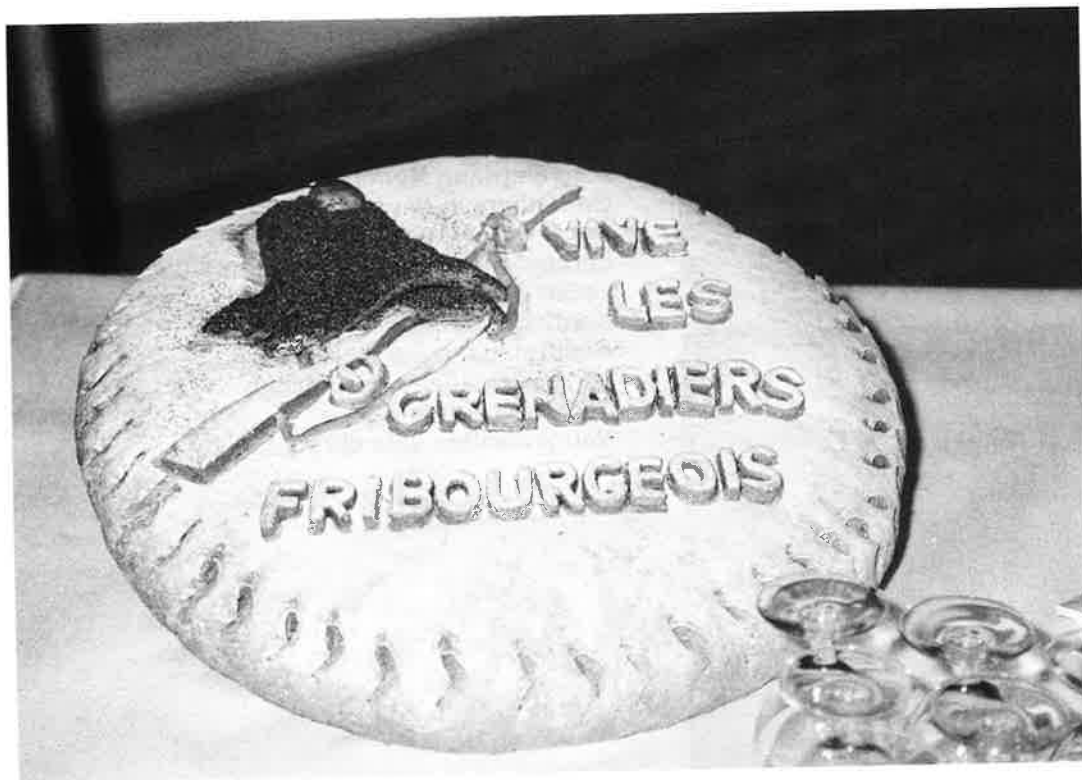
Wieviele säumen die Strassen  
Freiburgs am 17. März? Nach  
den Angaben sind es 10-12'000.  
Die Freiburger ehren ihren  
neuen Bundesrat mit einem  
herzlichen Empfang. Begleitet  
von seiner neuen Kollegin, Frau  
Ruth Metzler, die am selben  
Tag gewählt wurde, sowie sei-  
nem Vorgänger, Herrn Flavio  
Cotti, fährt Herr Joseph Deiss in  
einem feierlichen Umzug, im  
Landauer, durch die Strassen  
der Hauptstadt.  
Zum Empfang stehen die  
Grenadiere in der Hauptallee  
des Universitätsgartens,  
Ehrenspalier. Nach Ankunft der  
vielen Gäste präsentiert sich das  
Kontingent vor dem  
Haupteingang der Aula. Es fol-  
gen verschiedene Ansprachen  
und als Krönung, für den  
Neugewählten eine Ehrensalue.



24 septembre

## *Remerciements aux personnes qui ont payé un ou plusieurs uniformes*

Sympathique rencontre que celle qui s'est déroulée à l'Auberge des Halles à Bulle. Réunissant les responsables des districts, les généreux sponsors ainsi que le comité et l'état-major, elle a permis au Contingent d'honorer les donateurs en leur remettant une lithographie du peintre André Sugnaux. Agrémentée par les fifres et tambours, cette réception a permis de faire un peu plus connaissance avec tous ces gens qui nous soutiennent.



ANGELOZ MODE SA, Fribourg & Avry-Centre

BASLER-VERSICHERUNGSGESELLSCHAFT Generalagentur, Düringen

Meubles BISE SA, Tafers

G. BRODARD & FILS, Bâtiment-Génie civil, La Roche

Monsieur Denis BRUNISHOLZ, Fribourg

Monsieur Michel BUCHMANN, Romont

Madame Véronique BUETIKOFER, Bulle

LA VILLE DE BULLE

C & A MODE SA, Fribourg & Avry-Centre

La CAISSE D'EPARGNE de la Ville de Fribourg

CEWAG AG, Düringen

CREDIT SUISSE SA, Fribourg

Monsieur CARLO CRISCI, Auberge du Lion d'Or, Farvagny

DEBRUNNER SA, Givisiez

Monsieur GERARD DELABAYS, Riaz

LES DÉPUTÉS DU GRAND CONSEIL DU DISTRICT DE LA BROYE AVEC  
MADAME THÉRÈSE MEYER, CONSEILLÈRE NATIONALE ET MONSIEUR  
PIERRE AEBY

DIAMED AG, Cressier

DIVELIT SA, Châtel-St-Denis

L'ÉTABLISSEMENT CANTONAL DES ASSURANCES DU BÂTIMENT,  
FRIBOURG

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES FRIBOURGEOISES, FRIBOURG

Madame CHRISTINE FAIVRE, Estavayer-le-Lac

Monsieur JOSEPH FASEL, Fribourg

FILISTORF FARBEN, Tentlingen

LA COMMUNE DE GIVISIEZ

MAISON J & A GLASSON SA, Aciers-Sanitaires-Ferrements, Bulle

MAISON GLASSON MATÉRIAUX SA, Bulle

Monsieur JACQUES GOBET, Bulle

Monsieur CHARLES GRANDJEAN, Bulle

GRISONI-ZAUGG SA, Bulle

Alfred HELFER SA, Givisiez

HENNIEZ SA, Sources minérales, Henniez

IRISH TAVERN, Murten

ISCAR, METALDUR SA, Villaz-St-Pierre

JESA SA, Villars-sur-Glâne

Monsieur et Madame HENRI ET EMMANUELLE KAELIN-MURITH, Bulle

LAMELCOLOR SA, Estavayer-le-Lac

MARMY SA, Viandes en gros, Estavayer-le-Lac

STEPHANE MAURON SA, Bâtiment-Génie civil, Estavayer-le-Lac



Herrn ROLAND MESSER, Ulmiz

MICARNA SA, Courtepin

MIFROMA SA, Ursy

MORAND FRÈRES SA, Vins en gros, La Tour-de-Trême

Monsieur PAUL MURITH, Granges-Paccot

NESTLE SA, Vevey

GRANDS MAGASINS LA PLACETTE SA, Fribourg

RABOUD CUISINES SA, Bulle

Monsieur HENRI RENEVEY, Givisiez

RIEDO AG, Wärmetechnik, Düdingen

LA COMMUNE DE ROMONT

BERNARD & GUY ROPRAZ SA, Romont

SAGERIME SA, Bulle

SCHUMACHER AG, Industriebuchbinderei, Schmitten

L'Hoirie de feu JEAN-PIERRE SCHUWEY, Broc

H. SCHUWEY & SÖHNE AG, Chalet-Bau, Im Fang

SORVAL SA, Châtel-St-Denis

GARAGE SPICHER & CIE SA, Fribourg

Frau PRISKA STAUFFER, Murten

Herrn FRITZ STAUFFER, Murten

TRANS-AUTO AG, Tafers

UBC FARCHIM SA, Bulle

L'UNION PATRONALE FRIBOURGEOISE, Fribourg

LA COMMUNE DE VILLARS-SUR-GLÂNE

WAGO CONTACT SA, Domdidier

LA WINTERTHUR ASSURANCES, Fribourg





30 avril

## Prise d'armes



C'est aux confins nord du canton, à Fräschels, dans le fief de Madame la Présidente du Grand Conseil Elisabeth Leu-Lehmann que s'est déroulée cette cérémonie toujours empreinte d'émotion. En effet, c'est toujours avec un pincement au cœur que le Grenadier s'avance et reçoit son chevron d'ancienneté ou ses attributs de grade supérieur; ou plus encore lorsqu'il rend son arme et quitte les rangs avec ces mots «Je pars!».

### Promotions:

- le grenadier Hans-Peter Gutknecht, de la section II, entré au Contingent en 1985, est promu lieutenant quartier-maître en remplacement de Hubert Chassot;
- le caporal Bernard Kaeser, également de la section II, entré au Contingent en 1985, est promu sergent-major et remplace Jean-Marie Thomet;
- le tambour Andreas Salathé, entré au Contingent en 1985 au rang de caporal-tambour;



### Démissions:

- le grenadier Marcel-Alain Berset, entré au Contingent en 1990. Il compte 67 prestations en uniforme;
- le lieutenant quartier-maître Hubert Chassot. Reçu grenadier le 21 mars 1970, il passe sous les drapeaux le 19 juin 1971. Est nommé sergent chroniqueur le 16 février 1979. 7 années durant, il relate les faits et gestes du Contingent. C'est le 8 mars



1985 que l'assemblée générale le nomme lieutenant quartier-maître, en remplacement de Gérard Piccand, démissionnaire. Avec rigueur, il tient les comptes, tâche pas toujours évidente. Ses capacités et sa bonne humeur ont fait de lui un digne «ministre des finances». Il compte plus de 370 prestations en uniforme et après 28 années de bons et loyaux services, il est tout naturel qu'il soit nommé

Membre d'Honneur. Bonne retraite Hubert et MERCI!

**Autres Membres d'Honneur:**

- Corps de musique l'Union instrumentale, Fribourg;
- Mgr Amédée Grab;
- M. le D<sup>r</sup> Jean Dubas, historien du Contingent;
- M. René Aebischer, chancelier d'Etat;
- M. Giorgio Aronna, ami du Contingent.

Très belle prestation que cette prise d'armes 1999, sous les marronniers de la cour d'école! Merci au Conseil communal et à la population du lieu, nous avons été reçus les bras ouverts!



- Tambour Andreas Salathé, eingetreten 1985 wird zum Korporal befördert.

**Austritte:**

- Grenadier Marcel-Alain Berset, eingetreten 1990 verlässt uns nach 67 Dienstauftritten in Uniform.



30. April

## *Die Waffenparade*

Fräschels im östlichsten Winkel des Kantons, und Wohnort von Frau Grossratspräsidentin Elisabeth Leu-Lehmann ist Schauplatz dieses ergreifenden Anlasses.

Jeweils mit etwas Herzklopfen erhalten die Grenadiere die Dienstjahresauszeichnungen, ihre Beförderung oder geben ihren Austritt bekannt mit der Waffenabgabe und den Worten «ich trete ab».

**Beförderungen:**

- Grenadier Hans-Peter Gutknecht, vom 2. Zug, eingetreten 1985 wird als Nachfolger von Hubert Chassot zum Quartiermeister Lt. befördert.
- Korporal Bernard Kaeser, ebenfalls vom 2. Zug, eingetreten 1985 wird als Nachfolger von Jean-Marie Thomet zum Feldweibel befördert.

– Quartiermeister Leutnant Hubert Chassot tritt am 21. März 1970 ein und wurde am 19. Juni 1971 vereidigt. Am 16. Februar 1979 wurde er als Kontingentschreiber zum Wachtmeister befördert. An der Generalversammlung vom 8. März 1985 wurde er an Stelle von Gérard Piccand zum Quartiermeister

gewählt. Mit grossem Können führte er die nicht immer einfache Buchhaltung. Seine ständige gute Laune machten aus ihm einen hervorragenden Finanzminister. Nach 28 Dienstjahren und über 370 Auftritten in Uniform erhält er die wohlverdiente Ehrenmitgliedschaft.

**Neue Ehrenmitglieder:**  
Die Musikgesellschaft l'«Union Instrumentale»

- Ehrwürdigen Bischof Amédée Grab
- Herr Jean Dubas, Historiker des Kontingents
- Herr René Aebischer, Staatskanzler
- Herr Giorgio Aronna, Freund des Kontingents.

Es war ein majestätischer Auftritt unter den Kastanienbäumen des Schulhofes. Einen herzlichen Dank für den Empfang geht an die Gemeindeverwaltung, sowie, an die ganze Bevölkerung.



3 au 6 juin

## *Fêtes impériales de Monaco*

Chaque année, la société du Souvenir napoléonien de Monaco, que préside Madame la Comtesse Charlotte Nicolai de Fraticelli qui en est également la fondatrice, organise des manifestations historiques dans la Principauté. Le Contingent des Grenadiers fribourgeois a été très honoré d'être choisi cette année pour participer à ces «Fêtes Impériales», en hommage aux généraux suisses ayant combattu sous le Premier empire.

Des autorités fribourgeoises étaient aussi invitées: M. Claude Grandjean, Conseiller d'Etat, M. Pierre Aeby, Conseiller aux Etats, M. Dominique de Buman, Syndic, le divisionnaire Calcio Candino, adjoint du Cdt de corps Jacques Dousse ainsi que MM. Joseph Haymoz et Daniel Papaux, responsables de notre campagne de recherche de fonds. Partis de Fribourg à 14 h 00 ce jeudi 3 juin, les Grogards ont mis le cap sur Grenoble où une



prestation était agendée pour la Chambre du Commerce et de l'Industrie de la région Rhône-Alpes. Logés en dehors de Grenoble, isolés, les Grenadiers ont passé ensemble une soirée mémorable, où chants, musique (assurée à la trompette par Richard Majeux et Dominique

Bertherin) et bonne humeur ont régné en maître une bonne partie de la nuit... Dehors, des trombes d'eau s'abattaient. Arrivé vendredi en début d'après-midi à Monaco, le Contingent est tout de suite de service pour sa première prestation en terre monégasque sur



l'esplanade du quai Albert I<sup>er</sup>. Le samedi matin a lieu la messe sur le parvis de l'église Saint-Nicolas. Présidée par l'archevêque de la Principauté Mgr Joseph-Marie Sardou, de notre aumônier et en présence de tous les invités, ce fut un des temps forts de cette campagne.

L'après-midi, présentation du Contingent sur la Place du casino; défilé, parade et salve au milieu des Ferrari, Rolls-Royce et Porsche... La journée se termine par une haie d'honneur à l'entrée de l'Hôtel de Paris où se déroule la réception de «La nuit Impériale» (smo-

kings et longues robes de mise!) Un autre point fort de ce voyage se déroule le dimanche en fin de matinée sur la place du Palais princier. Sous un soleil de plomb et devant un très nombreux public, les Grenadiers fribourgeois, après leurs évolutions sous les dé clics des appa-

reils photos des touristes, assistent à la relève de la garde puis sont passés en revue par le chef d'escadron Luc Fringant, Commandant de la Garde monégasque. Au nom du Prince Rainier, celui-ci décore notre Commandant de la médaille du 700<sup>e</sup> Anniversaire de la Principauté. Un dernier défilé et il faut déjà penser au retour. Longue cette rentrée; ce n'est qu'à 3 h 15 lundi matin que le car arrive à Bulle. Mais cela en valait la peine; cette campagne laissera sans doute des souvenirs poignants à chacun.



3. bis 6. Juni

## *Imperiale Feierlichkeiten von Monaco*

Frau Gräfin Charlotte Nicolai de Fraticelli ist Gründerin und Präsidentin der Gesellschaft zum Andenken an Napoléon. Sie organisiert jedes Jahr historische Veranstaltungen im Fürstentum Monaco.

Das Kontingent der Freiburger Grenadiere wurde sehr geehrt, dieses Jahr an den imperialen Festlichkeiten zur Würdigung der Schweizer Generäle unter dem ersten Kaiser teilzunehmen.

Folgende Freiburger – Behörden waren auch eingeladen: Herr Staatsrat Claude Grandjean, Herr Ständerat Pierre Aeby, Herr Stadtmann Dominique de Buman, Herr Divisionär Calcio Candino, Adjunkt von Korpskommandant Jacques Dousse, die Herren Joseph Hayoz und Daniel Papaux, Verantwortliche unserer Uniformenfinanzierungskommission.

Donnerstag, den 3. Juni um 14.00 Uhr wurde die Reise nach Grenoble unter die Räder genommen. Für die Handels- und Industriekammer der

Region «Rhône-Alpes» leisteten wir einen Auftritt in Uniform.

Ausserhalb von Grenoble beherbergt, erlebten die Grenadiere bei Gesang, Musik (dank den Kornettisten Richard Majeux und Domonique Bertherin) und guter Laune einen unvergesslichen Abend mit Verlängerung bis in die späte Nacht.

Nach der Ankunft in Monaco am frühen Freitagnachmittag, war das Kontingent sofort im Dienst für den ersten Auftritt auf der «Esplanade du quai Albert 1<sup>er</sup>».

Am Samstagmorgen feierten wir eine hl. Messe auf dem Platz der St. Nikolaus Kirche. Der Erzbischof des Fürstentums, Erw. Herrn Joseph-Marie Sordon und unser Feldprediger kozelebrierten das Hochamt in Gegenwart der Gäste. Diese Feier war ein markanter Augenblick unseres Feldzuges.

Am Nachmittag stellte sich das Kontingent auf dem «Place du Casino» der Bevölkerung vor. Umzug, Parade und Ehrensalve



inmitten der Ferrari, Rolls-Royce und Porsche... Der Tag endet mit einem Ehrensparier vor dem Eingang

des «Hôtel de Paris» wo der Festanlass «La nuit Impériale» stattfindet (Smokings und Damengarderobe vom Besten).

Am späten Sonntagvormittag war ein anderer Höhepunkt unserer Reise auf dem Platz vor dem Fürstenpalast fällig.

Bei brühender Hitze und zahlreichem Publikum, zeigten die Grenadiere ihren Paradeauftritt zur Freude der vielen Fotojäger. Nach der Wachtablösung der monegasischen Garde, macht ihr Kommandant Luc Fringant, die Paradeabnahme der Grenadiere und übergibt unserem Kommandanten die Medaille des 700 jährigen Jubiläums des Fürstentums. Nach einem letzten Defilee muss schon an die Heimreise gedacht werden. Nach der langen Rückfahrt erreichen wir Montags um 3 Uhr 15 Bulle. Dieser Feldzug hinterlässt bei allen ein unvergessliches Erlebnis.

10-11 juillet

## *24 heures cyclistes de Bulle*

Une nouvelle formation cycliste est née; Les Grognards, vous connaissez? Si non, vous êtes

pardonnés. En effet, à l'instigation du caporal fifre Jean-Bernard Tissot, une équipe a

été formée afin de participer à cette course. Sans dopage, ces vaillants coureurs ont terminé

au 31<sup>e</sup> rang sur 37 équipes en lice. Ils ont néanmoins remporté le prix de l'équipe la plus entraînante: un vacherin et six bouteilles de blanc. Un merci tout spécial au Garage du Verdel, au grenadier Calixte Corminboeuf et à son associé, gérants, qui nous ont mis à disposition les locaux pour notre camp de base.





25 juin

## *Inauguration de la place d'Affry, Givisiez*



*INAUGURATION DE LA PLACE D'AFFRY, GIVISIEZ.*

*CETTE SUPERBE RÉALISATION PERMET D'ADMIRER LES BÂTIMENTS ALENTOUR.*



## *Admissions*



Nom: Bossy  
Prénom: Claude  
Adresse: 1782 Belfaux  
Né le: 25 mai 50  
Profession: Mandataire comm.  
Hobby: Sports  
Parrains: Claude Defferrard  
Roland Girard



Nom: Bertherin  
Prénom: Dominique  
Adresse: 1726 Farvagny  
Né le: 23 juin 55  
Profession: Menuisier-Ebéniste  
Hobby: Musique, chant, ski  
Parrains: Jean-Louis Karth  
Calixte Corminbœuf

| DÉTACH           | FONCTION     | GRADE | NOM, PRÉNOM                  | ADRESSE  | Date de naissance | Entrée Cgf | Nbre prest° | Remarques           |
|------------------|--------------|-------|------------------------------|--|-------------------|------------|-------------|---------------------|
|                  | Gren         | Gren  | <b>BUSER Michel</b>          | Pérolles 55, 1700 Fribourg                     | 12.09.51          | 1996       | 11          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>CARREL Pierre-André</b>   | Rte Pléiades, Niremont E, 1618 Châtel-St-Denis | 29.03.59          | 1996       | 25          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>CHARRIERE Alfred</b>      | Au Village, 1724 Praroman-Le Mouret            | 16.08.50          | 1984       | 165         |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>COTTING Bertrand</b>      | 1732 Arconciel                                 | 12.06.60          | 1984       | 148         |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>DONZALLAZ Jean-Daniel</b> | 1623 Semsales                                  | 28.11.58          | 1998       | 12          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>GEINOZ André</b>          | La Dola 3, 1628 Vuadens                        | 25.10.50          | 1991       | 105         |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>GROSS Bruno</b>           | Hangenried, 1736 St-Sylvestre                  | 21.05.58          | 1992       | 69          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>HAYOZ Jean</b>            | Route de Schiffenen 8, 1700 Fribourg           | 19.09.40          | 1987       | 159         |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>KOLLY Patrick</b>         | Rte du Cousimbert, 1724 Montévraz              | 19.10.62          | 1997       | 10          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>RAPPO Bernard</b>         | Route des Grives 97, 1763 Granges-Paccot       | 14.06.47          | 1977       | 244         |                     |
| <hr/>            |              |       |                              |  |                   |            |             |                     |
| <b>SECTION 2</b> | Chef section | Lt    | <b>AUDERSET Michel</b>       | Rue de l'Industrie 16, 1700 Fribourg           | 24.05.42          | 1971       | 340         |                     |
|                  | Serre-file   | Sgt   | <b>SCHERRER Carlo</b>        | Route du Roule 8, 1723 Marly                   | 01.06.39          | 1964       | 304         | Remplaçant chef sct |
|                  | Gren         | Cpl   | <b>CLEMENT Daniel</b>        | Les Russilles 328, 1724 Praroman-Le Mouret     | 13.12.46          | 1982       | 200         |                     |
|                  | Gren         | Cpl   | <b>HUBER Xavier</b>          | Beauregard 44, 1700 Fribourg                   | 04.05.36          | 1971       | 329         |                     |
|                  | Gren         | Cpl   | <b>LANTHEMANN Bernard</b>    | Cournillens, 1784 Courtepin                    | 25.03.27          | 1966       | 293         |                     |
|                  | Gren         | Cpl   | <b>PERRIN Jean-Yves</b>      | Pérolles 29, 1700 Fribourg                     | 28.02.46          | 1982       | 168         |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>BAECHLER Yvan</b>         | 1473 Font                                      | 23.08.70          | 1995       | 21          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>BAPST Marcel</b>          | Chemin Rappetta 2, 1763 Granges-Paccot         | 23.12.42          | 1980       | 238         |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>BOSSY Claude</b>          | Rte de Chésopelloz 25, 1782 Belfaux            | 25.05.50          | 1999       | 0           |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>BRUGGER Patrice</b>       | Rue Max-von-Sachsen 19, 1722 Bourguillon       | 31.12.58          | 1998       | 15          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>COTTING René</b>          | Rte de Beaumont 3, 1700 Fribourg               | 31.12.47          | 1996       | 25          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>DEFFERRARD Claude</b>     | Avenue Jean-Bourgknecht 20, 1700 Fribourg      | 23.08.46          | 1984       | 153         |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>GANTNER Pascal</b>        | Route du Bugnon 15, 1752 Villars-sur-Glâne     | 01.12.60          | 1989       | 95          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>HAYOZ Bernard</b>         | Rue du Botzet 3, 1700 Fribourg                 | 12.03.59          | 1996       | 19          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>JAUQUIER François</b>     | Route de Schiffenen 3, 1700 Fribourg           | 08.12.68          | 1992       | 39          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>STUCKY Claude</b>         | Pré de l'Eglise 2 A, 1728 Rossens              | 05.10.62          | 1997       | 10          |                     |
| <hr/>            |              |       |                              |  |                   |            |             |                     |
| <b>SECTION 3</b> | Chef section | Lt    | <b>ROUBATY Daniel</b>        | Chemin du Couchant 19, 1752 Villars-sur-Glâne  | 21.04.51          | 1979       | 190         |                     |
|                  | Serre-file   | Sgt   | <b>TINGUELY Gérard</b>       | Chemin du Champ 7, 1723 Marly                  | 08.05.47          | 1987       | 134         | Remplaçant chef sct |
|                  | Armurier     | Sgt   | <b>DESPONT Candide</b>       | Colline 3, 1720 Corminbœuf                     | 19.11.55          | 1991       | 83          |                     |
|                  | Archiviste   | Sgt   | <b>VERDON Jean-Claude</b>    | Rue Marcello 4, 1700 Fribourg                  | 18.09.34          | 1980       | 254         |                     |
|                  | Gren         | Cpl   | <b>ROULIN André</b>          | Chemin des Sources 13, 1723 Marly              | 04.05.30          | 1964       | 390         |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>BERTHERIN Dominique</b>   | Rte de Ruyres 4, 1726 Farvagny                 | 23.06.55          | 1999       | 0           |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>CORMINBŒUF Calixte</b>    | Palud 20, 1630 Bulle                           | 22.02.50          | 1998       | 16          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>CROTTET Casimir</b>       | Route de la Veveyse 26, 1700 Fribourg          | 15.09.43          | 1982       | 179         |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>DELABAYS Gérard</b>       | Bas des Monts, 1632 Riaz                       | 18.06.35          | 1979       | 238         |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>GENOUD Hubert</b>         | Rue Vudalla 16 b, 1630 Bulle                   | 18.03.57          | 1997       | 5           |                     |
|                  | Gren         | Gran  | <b>KARTH Jean-Louis</b>      | Au Village, 1730 Ecuwillens                    | 19.07.46          | 1997       | 8           | Rempl porte drapeau |
|                  | Gren         | Gren  | <b>MAJEUX Richard</b>        | Rte Bel-Air 18, 1723 Marly                     | 19.08.66          | 1996       | 22          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>MEUWLY Michel</b>         | Rte du Pafuet 104, 1729 Bonnefontaine          | 01.09.36          | 1974       | 272         |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>RIETMANN Reto</b>         | Fineta 288, 1792 Cordast                       | 08.08.65          | 1996       | 14          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>SCHAFER Daniel</b>        | 1727 Corpataux                                 | 04.11.68          | 1998       | 10          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>SCHUWEY Pierre</b>        | Les Biolettes 17, 1772 Grolley                 | 22.06.57          | 1988       | 99          |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>TAVOLI Antoine</b>        | Rue Reichlen 8, 1700 Fribourg                  | 14.03.45          | 1989       | 118         | Remplaçant sapeur   |
|                  | Gren         | Gren  | <b>THERAULAZ André</b>       | 1649 Pont-la-Ville                             | 15.02.62          | 1997       | 7           |                     |
|                  | Gren         | Gren  | <b>VAUTHEY Patrick</b>       | La Pérallaz, 1618 Châtel-St-Denis              | 21.03.62          | 1989       | 86          |                     |

## Votre Banque Cantonale...

- un soutien à l'activité économique
- 21 succursales pour vous servir
- une valeur «cantonale»
- avec la garantie de l'Etat



## Ihre Kantonalbank...

- unterstützt die regionale Wirtschaft
- stets Ihrer Nähe (21 Niederlassungen)
- kompetente Beratung, individuelle Betreuung
- mit Staatsgarantie

 **Banque Cantonale de Fribourg  
Freiburger Kantonalbank**

<http://www.bcf.ch>

## Fribourgeoise Assurance

### 1999: l'année du jubilé des 30 ans

Fondée en 1968 par Paul Torche, la Fribourgeoise a pris dès le 1.1.1969 le départ d'une activité en continuelle croissance. Aujourd'hui, après 30 ans, les 140 collaborateurs offrent aux clients une large palette de produits d'assurance non-vie. Avec plus de 30 agences La Fribourgeoise est représentée en Romandie, en Suisse alémanique et au Tessin.

Malgré cette activité hors des limites cantonales, la société se sent particulièrement liée au canton de Fribourg. Parmi divers dons et soutiens d'institutions sociales, la Fribourgeoise, à l'occasion de son 30<sup>e</sup> jubilé, fait office de sponsor des Grenadiers fribourgeois et participe ainsi officiellement au financement du nouvel uniforme du Contingent. De plus, elle encourage la culture régionale en publiant les œuvres d'artistes locaux en couverture du rapport annuel de l'entreprise.

Le Contingent contribue à sauvegarder l'histoire fribourgeoise et sa tradition ainsi qu'à transmettre également «le vécu de l'histoire» aux futures générations.

### Merci au Contingent

Lors de la sortie des collaborateurs du 10.9.99 à l'occasion du 30<sup>e</sup> anniversaire, la Fribourgeoise Assurance a pu compter sur la présence des Grenadiers fribourgeois. L'accueil à la gare de Fribourg par les fifres et tambours, les évolutions du Contingent sur la pelouse des «Grand-Places» ainsi que la salve d'honneur ont permis de clore cette journée du jubilé en toute beauté. Merci.



Accueil des collaborateurs de la Fribourgeoise Assurance par les fifres et tambours du Contingent.

**En direct  
avec le monde entier**

**swisscom**

Nous vous remercions  
pour votre fidélité et  
formulons nos meilleurs  
vœux pour l'an 2000!

Vi ringraziamo per la  
Vostra fedeltà et Vi  
porgiamo i nostri più  
sinceri auguri per un Anno  
Nuovo prospero e felice!

Wir danken herzlich für  
Ihre Treue und wünschen  
Ihnen ein gesundes und  
erfreuliches Jahr 2000!

We thank you very much  
for your faithfulness and  
wish you all the best for  
the New Year 2000!



**CARDINAL**

5 septembre

## *Sortie annuelle en civil*

Organisée par la section I, elle a eu lieu à la caserne de la Poya à Fribourg

### Les résultats

#### Classement général (actifs)

|                 |         |             |       |                             |
|-----------------|---------|-------------|-------|-----------------------------|
| 1 <sup>er</sup> | Buser   | Michel      | sct 1 | 153 pts (Roi de la journée) |
| 2 <sup>e</sup>  | Seydoux | Maurice     | F & T | 152 pts                     |
| 3 <sup>e</sup>  | Roulin  | André       | sct 3 | 150 pts                     |
| 4 <sup>e</sup>  | Despont | Candide     | sct 3 | 150 pts                     |
| 5 <sup>e</sup>  | Fasel   | Joseph      | F & T | 148 pts                     |
| 6 <sup>e</sup>  | Largo   | Jean-Pierre | sct 1 | 148 pts                     |

#### Tir au fusil (air comprimé)

|                 |            |        |       |        |
|-----------------|------------|--------|-------|--------|
| 1 <sup>er</sup> | Buser      | Michel | sct 1 | 57 pts |
| 2 <sup>e</sup>  | Bapst      | Marcel | sct 2 | 56 pts |
| 3 <sup>e</sup>  | Vonlanthen | Robert | sct 1 | 56 pts |

#### Tir au pistolet (air comprimé)

|                 |         |         |       |        |
|-----------------|---------|---------|-------|--------|
| 1 <sup>er</sup> | Gross   | Bruno   | sct 1 | 56 pts |
| 2 <sup>e</sup>  | Seydoux | Maurice | F & T | 54 pts |
| 3 <sup>e</sup>  | Roulin  | André   | sct 3 | 48 pts |

#### Jet de la grenade

|                 |           |             |       |        |
|-----------------|-----------|-------------|-------|--------|
| 1 <sup>er</sup> | Jaquet    | Pierre      | EM    | 57 pts |
| 2 <sup>e</sup>  | Girard    | Roland      | EM    | 56 pts |
| 3 <sup>e</sup>  | Donzallaz | Jean-Daniel | sct 1 | 56 pts |

#### Jeu surprise (basket-ball)

|                 |            |        |       |        |
|-----------------|------------|--------|-------|--------|
| 1 <sup>er</sup> | Defferrard | Claude | sct 2 | 20 pts |
| 2 <sup>e</sup>  | Buser      | Michel | sct 1 | 20 pts |
| 3 <sup>e</sup>  | Fasel      | Joseph | F & T | 10 pts |



6 novembre

## *250<sup>e</sup> Anniversaire de la Société des Vieux-Grenadiers, Genève*



Tout ce que la République et Canton de Genève compte comme autorités sont présentes pour célébrer le quart de millénaire de la vénérable Société. Kiosque à musique en direct du Cercle de la rue de Carouge, défilé des membres ainsi que des

bannières et drapeaux des sociétés amies jusqu'à la cathédrale St-Pierre, service œcuménique, salves devant l'édifice religieux, tir au canon (25 coups) depuis la promenade de la Treille, apéritif au Grand Théâtre puis repas à Palexpo (850 convives); le comité

d'organisation présidé par Pierre-William Burnet a bien fait les choses. Une trentaine de Grenadiers fribourgeois en uniforme et d'an-

ciens ont été conviés à cet Anniversaire. Ce fut un plaisir pour chacun d'assister et de participer à cette journée.

12 novembre

## *Adieux au col EMG Daniel Roubaty et au brig G. Gebring*

Prestation au Forum Fribourg où les officiers ont pris congé de leurs chefs.



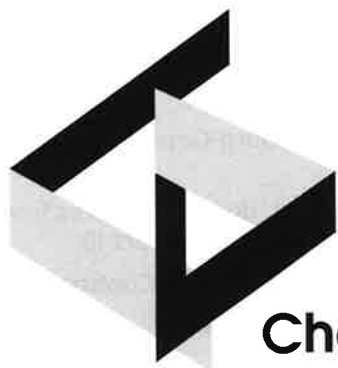
Daniel Roubaty, nommé brigadier au 1.1.2000, une dernière fois à la tête de la section III.

*PHOTO PRISE À ROMONT*

## *Nos prestations de 1999*

- |                    |   |                     |   |
|--------------------|---|---------------------|---|
| 06.01.             | Apéritif des Rois, Grangeneuve  | 09.09.              | Swiss Futures and options Assoc. Bürgenstock/LU (sct I)   |
| 06.02.             | Obsèques MH André Antiglio (drapeau + sct II)   | 10.09.              | Sortie du personnel Fribourgeoise Assurance, Fribourg   |
| 24.02.             | Vernissage exposition André Sugnaux, Fribourg (F & T + sct III)   | 18.09.              | Passage sous les drapeaux, Romont   |
| 02.03.             | Réception S.E. Prince Albert de Monaco, Muri/BE   | 24.09.              | Réception des sponsors, Bulle   |
| 11.03.             | Election de M. Joseph Deiss au Conseil fédéral à Berne et réception le soir à Barberêche (délégation ad hoc)  | 30.09. au<br>10.10. | Foire de Fribourg (stand du Contingent)   |
| 17.03.             | Réception officielle du Conseiller fédéral Joseph Deiss, Fribourg   | 01.10.              | Journée suisse 1999 des Ass. des sergents-majors et de la Voie vert clair, Romont (sct II)  |
| 29.03.             | 60 ans MH Bernard Lusti , Fribourg (délégation)   | 09.10.              | Rencontre inter-grenadiers Fribourg-Genève, Siviriez (tir + cartes)   |
| 10.04.             | Prise d'armes des Mousquetaires vaudois, Avenches (drapeau + délégation)  | 22.10.              | Réception des membres de l'Ass. des gouverneurs francophones du Rotary international, Fribourg (sct II)                                   |
| 20.04.             | Réception de M <sup>me</sup> Thérèse Meyer, Conseillère nationale, Estavayer-le-Lac, resp. de la recherche de fonds pour les nouveaux uniformes dans la Broye (EM, F & T + sct I) | 22.10.              | 20 <sup>e</sup> Anniversaire de la Sté des Anciens du Contingent (sct III)  |
| 30.04.             | Prise d'armes, Fräschels  | 29.10.              | Ouverture officielle du Comptoir de Bulle   |
| 08.05.             | Prise d'armes des Vieux-Grenadiers, Genève (drapeau + délégation)   | 29.10. au<br>31.10. | Comptoir de Bulle (stand du Contingent)   |
| 24.05.             | Ordination Mgr Bernard Genoud, Fribourg   | 06.11.              | 250 <sup>e</sup> Anniversaire de la Sté des Vieux-Grenadiers, Genève (sct III renforcée)  |
| 03.06.             | Fête-Dieu, Fribourg (porteurs de fusil)   | 12.11.              | Adieux au Brig G. Gehring et au Col EMG D. Roubaty  |
| 03.06. au<br>06.06 | Grenoble<br>Festivités de Monaco  | 14.11.              | In Memoriam   |
| 12.06.             | 60 ans sgt Carlo Scherrer, Fribourg (délégation)  | 04.12.              | Réception officielle du Conseiller national Jean-Paul Glasson, resp. de la recherche de fonds pour les nouveaux uniformes dans la Gruyère |
| 25.06.             | Inauguration Place d'Affry, Givisiez  | 09.12.              | Adieux au Div André Liaudat, Cdt div ter I, Fribourg  |
| 03.07.             | Tir cantonal, Semsales  | 17.12.              | Assermentation des nouveaux gendarmes, Fribourg   |
| 08.07.             | 80 ans MH Gaston Angéloz, Belfaux   | 22.12.              | Réception officielle du Conseiller aux Etats Jean-Claude Cornu, resp. de la recherche de fonds pour les nouveaux uniformes dans la Glâne  |

# CLEMENT PEINTURE S.A.



**Gypserie**  
**Peinture**  
**Papiers peints**  
**Crépissage**  
**Chapes anhydrites**  
**Isolation thermique**  
**de façades**

**Devis sans engagement**

Route des Arsenaux 14  
Case postale 83  
**1709 FRIBOURG**

**Membre actif**  
Tél. 026/322 00 66  
Fax 026/469 05 37



**Lieutenant-Enseigne du Contingent**

Monséjour 12a-14 – 1703 FRIBOURG  
Tél. 026/424 29 95 – Fax 026/424 46 87





9 décembre

## *Adieux au divisionnaire André Liaudat, Cdt division territoriale I*

L'Armée a pris officiellement congé du div Liaudat à l'aula magna de l'Université de Fribourg en ce jeudi soir. L'hémicycle était à large dominante gris-vert; tous les officiers

supérieurs de l'Institution, avec à leur tête le Conseiller fédéral Adolf Ogi, ainsi que les officiers de la division territoriale I étaient présents. Aux côtés des autorités politiques, communales et fédérales, ils ont applaudi leur chef qui part à la retraite après 33 ans de service. Officier instructeur de 1966 à 1989, puis commandant de la division de montagne 10 de 1989 à 1993 et enfin à la tête de la division territoriale I, André Liaudat a toujours mis l'homme au milieu de ses préoccupations.

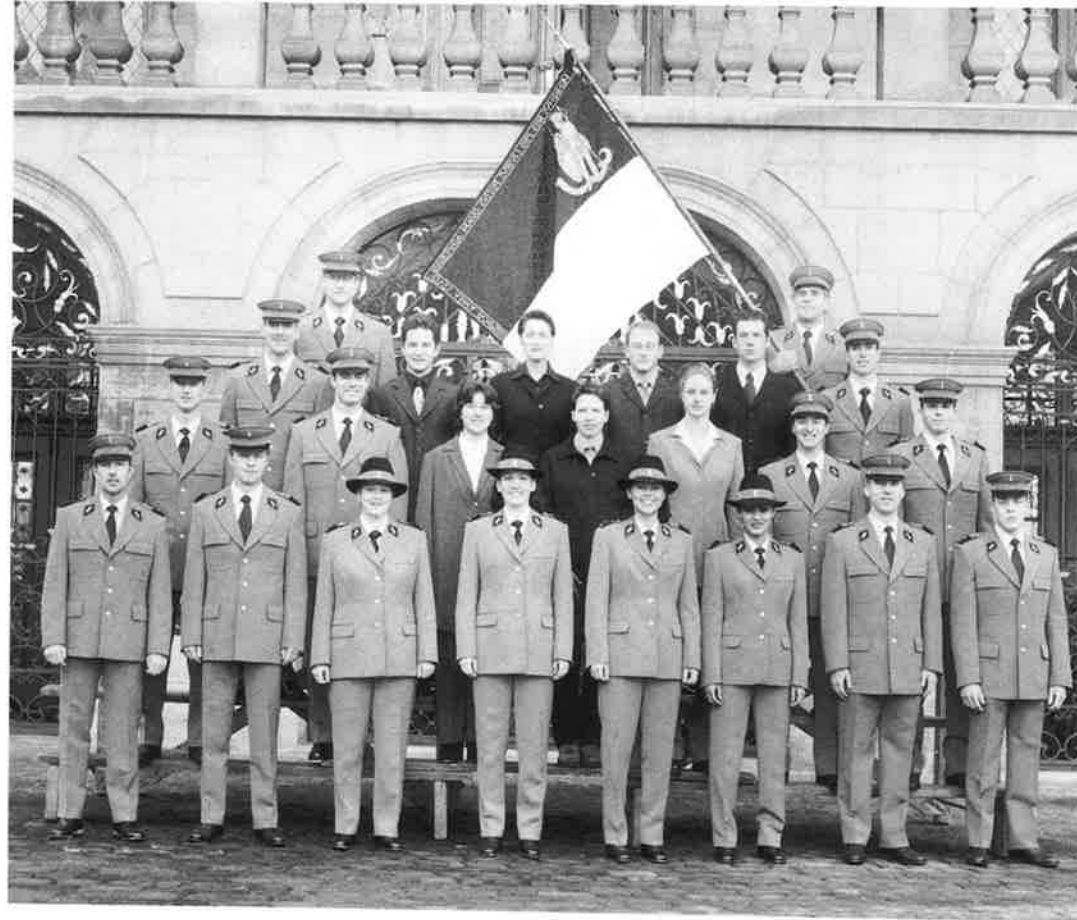
Cette cérémonie était rehaussée par la présence, outre des Grenadiers fribourgeois, du Corps de musique La Concordia, des détachements avec drapeaux des Grenadiers genevois, vaudois, bernois et neuchâtelois ainsi que du Cadre Noir et Blanc. La salve, commandée par notre Commandant d'Honneur, mit un terme à la partie officielle.



17 décembre

## *Assermentation des nouveaux gendarmes*

L'ÉCOLE DE POLICE 1999 AU GRAND COMPLET.



2 mars

## *Accueil de S.E. le Prince Albert de Monaco*

Le Contingent accueille S.E. le Prince Albert de Monaco à Muri/BE!

A la demande de M. Claudio Righetti, jeune galeriste de 33 ans, les Grenadiers fribourgeois au complet, ont fait la haie d'honneur pour l'illustre personnage venu assister au vernissage d'une exposition d'Emma de Sigaldi, artiste monégasque. Défilé, échange de cadeaux

(bicornes d'officier dans son coffret et médaille souvenir de la Principauté), salve dans la cour du Chalet Muri, lieu de l'exposition; notre future campagne de Monaco, en juin prochain, a débuté!



2. März

## *Empfang seiner Hoheit Prinz Albert von Monaco*



Das Kontingent empfängt S.H. Prinz Albert von Monaco in Muri bei Bern.

Auf Anfrage von Herrn Claudio Righetti, junger Galerist von 33 Jahren, steht das ganze Kontingent der Freiburger Grenadiere zum Empfang des Würdenträgers, Ehrenpalier. Der Prinz mit seiner Präsenz beehrt die Künstlerin Emma Sigaldi, aus

Monaco, bei ihrer Vernissage. Auftritt der Grenadiere im Hof des «Chalet Muri» wo die Ausstellung statt fand – Geschenksaustausch (Offiziers – Zweispietzhut «Bicorne» im Geschenkscoffret – Gedenkmedaille des Fürstentums) gefolgt von einer Ehrensalve. Unser Feldzug vom nächsten Juni nach Monaco hat bereits begonnen!

18 avril

## 28<sup>e</sup> Tir du Chanoine de Caflisch

### Les résultats Challenges

#### - MH Chanoine de Caflisch 1

(au meilleur résultat indiv.):

- 1) Seydoux Maurice 94 pts
- 2) Geinoz André 92 pts
- 3) Fasel Joseph 91 pts

- Sgt-tambour Joseph Fasel  
(au tireur de la moyenne générale):  
Delabays Gérard 79,64 pts

- Sgt André Roulin  
(au meilleur résultat des vétérans)  
Fasel Joseph 91 pts

- Cdt François Raemy  
(au 11<sup>e</sup> résultat indiv.):  
Roubaty Daniel 89 pts

- MH Chanoine de Caflisch 2  
(à la sct avec le % de part. le plus élevé)  
EM 92,308 %

- Philippe Tharin  
(aux 8 meilleurs résultats d'une sct)  
section I: 706 pts

#### - Prix spéciaux A. Schacher

au participant le plus âgé:

Roulin André

au participant le plus jeune:

Auderset Christophe

au 2<sup>e</sup> classé de l'EM:

Kilchoer Hugo

au 2<sup>e</sup> classé de la sct III:

Roulin André 89 pts

#### - Prix de la commission du tir

au meilleur tireur des anciens et invités:

Chassot Hubert 89 pts

#### - Tirage au sort des gobelets

Bapst Marcel

Meuwly Michel

Karth Jean-Louis



3 juillet

## *Journée officielle du Tir cantonal fribourgeois 1999*



«La promotion de la paix se fait aussi l'arme à la main». Ces paroles, c'est le Chef des Forces terrestres, le Cdt de corps Jacques Dousse qui les a prononcées lors de son discours, à l'heure du repas dans la cantine où régnait une «douce chaleur». Cette journée officielle a débuté par une escapade en train pour les Grenadiers et les invités. En effet, la remise de la bannière et l'acte officiel ont eu lieu sur la place principale de Châtel-St-Denis. A 12 h 30 précises, le train spécial s'est ébranlé pour le chemin inverse. Arrivés en gare de Semsales, les participants se sont rendus en cortège à la cantine. Les vaches dans les prés ont apparemment apprécié.

18 septembre

## *Passage sous les drapeaux*



La cour du Château de Romont est le décor haut en couleurs du Passage sous les drapeaux, un des points culminants de l'année pour le Contingent. En effet, ce ne sont pas moins de 15 récipiendaires qui prêtent officiellement serment «d'Honneur et de Fidélité». S'adressant à eux, notre Commandant leur rappelle que «la vie du Contingent plonge

ses racines dans l'Histoire de notre Pays et que ses hommes ne doivent pas seulement se faire remarquer par leur uniforme mais aussi par leur comportement dans la vie quotidienne». Puis, un à un, les récipiendaires montent sur le podium, remercient leurs parrains, voire l'épouse qui prendra soin de l'uniforme, boivent à la coupe,

s'avancent vers le Commandant qui les arme Grenadiers, puis confirment leur serment au drapeau.  
Discours du Président de Gouvernement Michel Pittet

puis le maître des lieux, le préfet Jean-Claude Cornu s'adresse à l'assistance en ces termes: «Si le Noble Contingent des Grenadiers fribourgeois témoigne d'un passé glorieux, il





est surtout un ambassadeur qui ouvre des portes bien au-delà des frontières cantonales et il fait plus et mieux dans ce sens que les stands «riquiqui» que la Suisse affiche dans les foires internationales». Une salve et un dernier coup de canon de la Batterie 13 aux ordres de notre ami le sergent-major Albert Schacher terminent cette cérémonie agrémentée par la fanfare de Romont. Apéritif sous les arbres et banquet à l'Hôtel de Ville, où les convives entendent les mes-

sages du Conseiller d'Etat Claude Grandjean et de Gérald Hettich, Président de la Société des Vieux-Grenadiers de Genève, prolonge cette belle journée aux sons de l'orchestre. Les nouveaux Grenadiers: tambour Maurice Seydoux, Ecuwillens, fifre Pierre Gross, Villars-sur-Glâne, gr Michel Buser, Fribourg, gr Pierre-André Carrel,

Châtel-St-Denis, gr Claude Bossy, Belfaux, gr René Cotting, Fribourg, gr Bernard Hayoz, Fribourg, gr Claude Stucky, Rossens, gr Dominique Bertherin, Farvagny, gr Calixte Corminbœuf, Bulle, gr Hubert Genoud, Bulle, gr Jean-Louis Karth, Ecuwillens, gr Richard Majeux, Marly, gr Daniel Schafer, Corpataux, gr André Théraulaz.

18. September

## *Fahnenvereidigung*

Der Schlosshof von Romont bot die eindruckliche Kulisse für einen der Höhepunkte des Jahres, die Vereidigung der neuen Grenadiere!

Nicht weniger als 15 Anwärter haben offiziell den Eid «Ehre und Treue» abgelegt. Der Kommandant ermahnte sie mit folgenden Worten: «Das Leben des Kontingents hat seine Wurzeln in der Geschichte unseres Landes. Seine Männer kommen nicht nur durch ihre Uniform sondern auch durch ihr Verhalten im täglichen Leben zur Geltung». Der Händedruck des Kantonalen Militärdirektors besiegelt den Akt. Jeder Einzelne besteigt das Rednerpult, dankt seinen Paten, einige auch ihrer Frau, welche den Unterhalt der Uniform

besorgt und trinkt zum Wohl des Kontingents aus dem Becher. Dann tritt er vor den Kommandanten, der ihn zum Grenadier schlägt. Anschliessend wird der Fahneneid geleistet. Ansprache des Staatsratspräsidenten, Herrn Michel Pittet. Nachher äussert sich der Oberamtmann Jean-Claude





Cornu mit folgenden Worten:  
 «Das Kontingent der Freiburger  
 Grenadiere hat eine glorreiche  
 Vergangenheit. Es ist aber  
 besonders der Botschafter, wel-  
 cher weit über die Kantons-  
 grenzen die Türen öffnet und  
 dies viel besser als manch  
 «magerer» Schweizer Stand in  
 den internationalen Messe-

ausstellungen.»  
 Die traditionelle Ehrensalue und  
 ein letzter Kanonenschuss der  
 Batterie 13, unter dem  
 Kommando von Feldweibel  
 Albert Schacher, schliessen die  
 Veranstaltung, welche durch die  
 Musikgesellschaft Romont musi-  
 kalisch umrahmt wurde.  
 Das Apéritif wurde unter den  
 Bäumen kredenzt und das  
 anschliessende Festbanket im  
 «Hôtel de Ville» eingenommen.  
 Die Gäste wurden durch die  
 Rede von Herrn Staatsrat Claude  
 Grandjean und die des  
 Präsidenten der Gesellschaft der  
 Alten Grenadiere von Genf,  
 Herrn Gérald Hettich, geehrt.  
 Mit Musik und Tanz klang der  
 schöne Tag aus.

O Romont, ô chef-lieu, voici les Grenadiers  
 Bleus sous l'océan bleu d'un ciel de septembre  
 Pénétrant d'un pas ferme et le sabre aiguisé  
 Dans la cour du château, fiers comme des Sicambres

Voyez le genou raide et le menton dressé  
 Du Commandant Raemy, en tête de la troupe  
 Les fifres et tambours, sur ses talons pressés  
 L'alléluia du brave passant devant la soupe

Voici les grands sapeurs et les blancs tabliers  
 La hache sur l'épaule, la moustache frisée  
 Crissant sur le gravier, tels de vieux sangliers  
 Marchant vers la rivière, grande soif attisée

Très Noble Contingent, Grenadiers fribourgeois  
 Voyez autour de vous, penchés aux balustrades  
 Les bambins de la ville, et parmi les bourgeois  
 L'armée et le clergé, les édiles à l'estrade

Vos égaux échappés du vieux bourg de Calvin  
 Musique de Landwehr, épaulettes élitaires  
 Le Cadre Noir et Blanc, grenadiers anciens  
 La milice vaudoise et les grands Mousquetaires

Fanfare de la Ville, eh bien de Prusse encor'  
 Garde d'honneur de musique militaire  
 Neuchâtelois friands de somptueux décors  
 Sont venus à Romont, automnal pied-à-terre

Et boum! Sous le coup de mortier salvateur  
 La foule a reculé, les enfants non sans crainte  
 Dans les jupes d'Heidi, ce maternel tuteur  
 Ont enfoui leur tête par la clameur étreinte

Et Raemy colonel, mais ici Commandant  
 A la tribune alors a lancé son adresse  
 Sonnant à claire voix les noms très redondants  
 Des notables assis, et parmi eux princesse

Elisabeth du nord, Leu-Lehmann de son nom  
 La dame aux beaux discours, et souriant près d'elle

Pittet Premier Le Bon, Michel de son prénom  
De La Joux prévenu pour une ritournelle

Et Jean-Claude Cornu, le noir à son veston  
Descendu de sa Smart, le cœur déjà en berne  
En congé de campagne et de provocation  
Ici préfet encore, mais le cap droit sur Berne

Et non loin Pierre Aeby, le regard en dessous  
D'avoir devant l'église en se tordant les côtes  
Salué à leur tour, opéra de quat'sous  
Les électeurs soumis à une Chambre Haute

Le syndic Sulmoni, Claude Grandjean aussi  
Roide comme un Foucher inquiet pour sa tête  
Au premier des hôtes, près de trois heures assis  
Réunis au Château, dans cette cour de fête

Jamais Grenadier ne deviens par hasard  
Lance François Raemy d'une voix éclatante  
Fier de vivre avec eux, composée avec art  
Cette journée unique, glânoise, envoûtante



Car nous, hommes debout, et marchant vers demain  
Sommes tous très heureux, joyeux jusques aux larmes  
D'accueillir parmi nous, non des hommes de main  
Mais de nouveaux et fiers, nobles compagnons d'armes

Et dans un grand serment, juré à leur patrie  
Fribourgeoise bien sûr, à ses autorités  
Les Grenadiers tout neufs, entre deux double trilles  
Ont levé haut la main, devant leur nom cité

Le sabre sur l'épaule, et l'œil un peu mouillé  
Emu de cet honneur fait à leur uniforme  
Un à un devant nous, mais sans s'agenouiller  
Ils ont tous accepté de se rendre sous l'orme

Puis à Dieu, Chef de tous, par la grâce aumônière  
Hommage fut rendu, et les tribuns alors,  
Président et préfet, chacun à leur manière  
Ont salué l'honneur du bel et noble Corps

Debout trois bonnes heures, quelle soif traîtresse  
Ont dit derrière nous des gosiers esbaubis  
Mais avec Gisèle et Christian, bonne adresse  
Ils ont tous oublié le désert de Gobi

Courbettes, baisemains, vin clair et petits fours  
Au rendez-vous du soir ont mêlé leurs cadences  
Rencontres gracieuses et plus rudes bonjours  
Les Grenadiers alors sont entrés dans la danse

Puis à l'Hôtel de Ville, au banquet du traiteur  
Le Commandant Raemy, sans qu'une âme ne bouge  
En ligne droite alors, mais pas avec l'Empereur  
Vers le ciel a brandi son téléphone rouge

Jean-Pierre Graf



20 avril

## *Réception officielle de M<sup>me</sup> Thérèse Meyer, conseillère nationale*

Le Contingent, à la demande du Conseil communal de la Cité à la Rose, a délégué l'Etat-major, la section I ainsi que les Fifres et Tambours pour la réception de la nouvelle conseillère nationale fraîchement élue.

M<sup>me</sup> Meyer est en effet responsable pour son district de la récolte de fonds pour nos nou-

veaux uniformes. Cortège, discours de son prédécesseur, M. le Conseiller fédéral Joseph Deiss, musique, salve; la réception qui fut simple mais très chaleureuse se poursuit à la salle de la Prillaz où toute la population était conviée à une agape: friture du lac.



4 décembre

## *Réception officielle du conseiller national Jean-Paul Glasson, Bulle*

Les coups de canon de «la jaune», l'arme des radicaux, ont rythmé cette réception.

Cortège, partie officielle devant le château et salve des Grenadiers de la section I, commandée par le nouvel élu; ce fut une sympathique rencontre, prolongée par un apéritif offert à tous. Monsieur Jean-Paul Glasson était le responsable pour son district de la recherche de fonds pour nos uniformes.



22 décembre

## *Réception officielle du conseiller aux Etats Jean-Claude Cornu, Romont*



Ultime prestation du millénaire pour les Grenadiers, c'est par un froid de canard que s'est déroulée cette réception. Accueillis par une salve, l'élu et ses nombreux invités se sont ensuite rendus en cortège sur la place du château. Là, discours, intermèdes musicaux et Ranz des

vaches interprété par Patrick Menoud ont rendu hommage à l'homme politique, qui était en charge dans la Glâne de la récolte de fonds pour nos nouveaux habits, avant que celui-ci ne commande une deuxième salve à des Grenadiers frigorifiés.



## Le conseil d'Etat du canton de Fribourg,

Considérant :



la loi du 1<sup>er</sup> octobre 1804 (Bulletin des lois, tome II, page 193) sur l'organisation des troupes du canton de Fribourg, instituant le premier Contingent des Grenadiers fribourgeois,

la participation du Contingent à l'occupation des frontières en 1809, à Kreuzlingen, sous les ordres du lieutenant-colonel Joseph de Fegely, et sa citation à l'ordre du jour par le général de Watteville, commandant des troupes fédérales (Bulletin des lois de la Confédération, 1809, tome V, page 277),

la désignation du Contingent comme principale troupe envoyée par la Diète fédérale auprès de la République et futur canton de Genève en 1814, sous les ordres du lieutenant-colonel Louis Girard, et le succès déterminant de cette mission, exécutée du 24 mai au 21 août 1814,

la reconstitution du Contingent, à titre volontaire et honoraire, en 1914, sur le désir exprimé par le Gouvernement de la République et canton de Genève, à l'occasion du centenaire des événements de 1814,

l'organisation définitive du Contingent en association, au sens des art 60 et suivants du Code civil suisse, en 1919, avec le but de maintenir les traditions militaires historiques de Fribourg,

le fait que, depuis lors, le Contingent a exécuté la mission qu'il s'était donnée, qu'il a maintenu fidèlement et utilement l'esprit dont il s'était fait l'héritier, notamment en sauvegardant, par la discipline et par l'exercice, ainsi que par les règles de son recrutement, son caractère militaire, en rehaussant par sa présence bénévole les manifestations importantes de la vie publique et en illustrant avec honneur le canton de Fribourg en Suisse et à l'étranger, à de nombreuses occasions,

Arrête :

*Archives* Le Contingent des Grenadiers fribourgeois est déclaré Garde d'honneur officielle des Autorités supérieures du Canton de Fribourg.

*Archives* Le Conseil d'Etat ordonne les mises sur pied pour les services d'honneur officiels. Sous réserve de cette obligation, le Contingent garde son autonomie. L'Arsenal cantonal contrôle les armes à feu et fournit la munition de tir. La Direction des Affaires militaires est chargée de l'exécution du présent arrêté qui entre en vigueur le 11 octobre 1964.

Donné en Conseil d'Etat, à Fribourg, le 2 octobre 1964

Le Chancelier: Le Président:

# CONTINGENT DES GRENADIERS



## FRIBOURG

Imprimerie Fragnière S.A. Fribourg